

Le musée municipal et EndoFrance organisent une
JOURNÉE DE SENSIBILISATION À L'ENDOMÉTRIOSE

ENDOMÉTRIOSE AU DELÀ DES MAUX

Comprendre, c'est
commencer à agir !

Gratuit - Tout public

SAMEDI 12 AVRIL 2025

Parce que nous sommes
toutes et tous concernés !

DOSSIER DE PRESSE



EndoFrance
Association française
de lutte contre l'endométriose
Soutenir • Informer • Agir

Association agréée par le Ministère chargé de la Santé
et par le ministère de l'Éducation nationale



SOMMAIRE

QU'EST CE QUE L'ENDOMETRIOSE ?	P.3
ENDOFRANCE, UNE ASSOCIATION ENGAGÉE	P.4
HISTOIRE ET ENJEUX CONTEMPORAINS	P.5
NOS MÉDIATRICES SE MOBILISENT	P.6
LA PLACE DE LA FEMME DANS L'ART	P.7
UN PROGRAMME VARIÉ	P.8
LA LITTÉRATURE, UNE AIDE PRÉCIEUSE	P.9
INFOS PRATIQUES	P.10

*«Un violoniste avait un violon, un peintre sa palette.
Tout ce que j'avais, c'était moi-même. J'étais l'instrument dont je devais prendre soin.»*
Joséphine Baker

QU'EST CE QUE L'ENDOMETRIOSE ?

L'ENDOMÉTRIOSE : UNE MALADIE QUI TOUCHE 1 FEMME SUR 10

L'endométriose touche 1 femme sur 10, ou 1 personne menstruée sur 10. Maladie longtemps ignorée, parfois très difficile à vivre au quotidien, l'endométriose se définit comme la présence en dehors de la cavité utérine de tissu semblable à la muqueuse utérine* qui subira, lors de chacun des cycles menstruels ultérieurs, l'influence des modifications hormonales.

LES CAUSES POSSIBLES DE L'ENDOMÉTRIOSE

Si la physiopathologie de l'endométriose n'est pas univoque et fait intervenir de nombreuses hypothèses (métaplasie, induction, métastatique, immunologique, génétique, épigénétique et environnementale, cellules souches...), il est impossible de comprendre cette maladie sans prendre en compte la théorie de la régurgitation dite « théorie de l'implantation ».

LA THÉORIE DE L'IMPLANTATION : COMMENT L'ENDOMÉTRIOSE SE DÉVELOPPE-T-ELLE ?

Lors de la menstruation, sous l'effet des contractions utérines, une partie du sang est régurgi-

té dans les trompes pour arriver dans la cavité abdomino-pelvienne. Cette théorie expliquerait la majorité des atteintes d'endométriose.

Ce sang contient des cellules endométriales, des fragments de muqueuse utérine, qui, au lieu d'être détruits par le système immunitaire, vont s'implanter puis, sous l'effet des stimulations hormonales ultérieures, proliférer sur les organes de voisinage (péritoine, ovaire, trompe, intestin, vessie, uretère, diaphragme...).

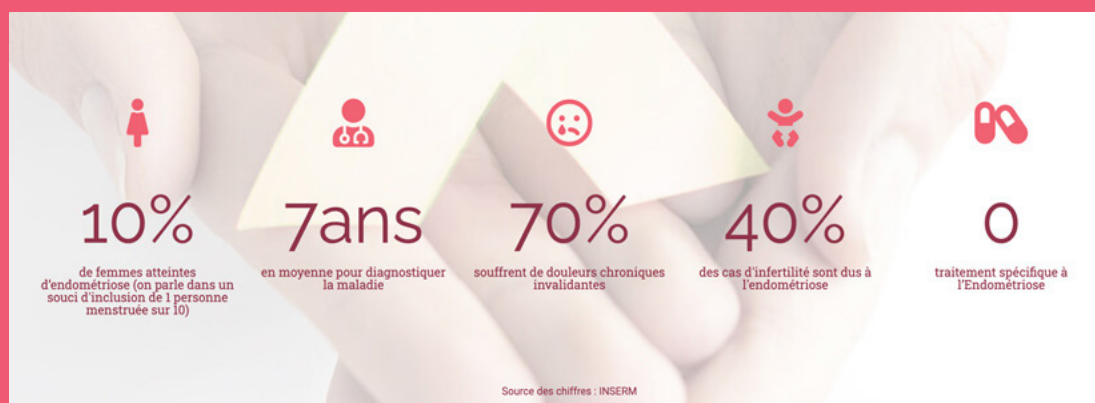
PARCE QUE CELA NOUS CONCERNE TOUS-TES !

LES SYMPTÔMES DE L'ENDOMÉTRIOSE : DOULEURS ET IMPACTS SUR LA QUALITÉ DE VIE

L'endométriose est ainsi responsable de douleurs pelviennes parfois particulièrement invalidantes mais aussi de beaucoup d'autres symptômes en fonction de la localisation des lésions. Dans certains cas, l'endométriose est aussi responsable d'infertilité.

Les symptômes ont un impact considérable sur la qualité de vie des personnes atteintes, avec un retentissement important sur leur vie personnelle et conjugale, mais également professionnelle et sociale.

EN CHIFFRES





ENDOFRANCE

UNE ASSO QUI NOUS VEUT DU BIEN !

ENDOFRANCE : UNE ASSOCIATION PIONNIÈRE DANS LA LUTTE CONTRE L'ENDOMÉTRIOSE

EndoFrance est la première association de lutte contre l'endométriose créée en France en 2001. Depuis 2018, elle est agréée par le ministère de la Santé. Son équipe de bénévoles, son comité scientifique composé de médecins spécialistes reconnus pour leurs compétences, sa Marraine Laëtitia Milot et son parrain Thomas Ramos, militent ensemble pour faire connaître cette maladie.

LES ACTIONS DE SOUTIEN ET D'INFORMATION D'ENDOFRANCE

EndoFrance multiplie les actions de soutien et d'information pour les personnes atteintes d'endométriose. Chaque année, des centaines d'actions sont mises en place : événements locaux, conférences médicales, tables rondes avec des professionnels de santé.

ENDOFRANCE ET LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Depuis 2016, EndoFrance apporte un soutien financier aux projets de recherches scientifiques dédiés à l'endométriose.

LES ENGAGEMENTS D'ENDOFRANCE POUR AMÉLIORER LA PRISE EN CHARGE

EndoFrance a aussi rédigé un chapitre des recommandations pour la pratique clinique de l'endométriose (HAS/CNGOF), et a collaboré avec le Ministère pour la mise en place de filières de soin endométriose... et pour définir la stratégie nationale de lutte contre l'endométriose.

RÔLE DU CONSEIL SCIENTIFIQUE PLURIDISCIPLINAIRE

Depuis sa création, EndoFrance s'appuie sur un Conseil scientifique pluridisciplinaire pour fournir des informations fiables et de qualité sur l'endométriose. Ce conseil, composé de spécialistes de diverses disciplines (radiologie, médecine générale, sage-femmes, etc.), assure la mise à jour et la vérification des contenus sur le site de l'association. Ils interviennent bénévolement, sans conflits d'intérêts, et jouent un rôle clé dans la diffusion de connaissances actualisées à la fois pour le public et les professionnels de santé.

FORMATION ET COLLABORATION AVEC LES PROFESSIONNELS DE SANTÉ

Le Conseil participe également à la formation des étudiants en médecine et des professionnels de santé sur l'importance du diagnostic précoce et de la prise en charge adaptée de l'endométriose. Ils organisent des congrès et des groupes de travail, invitant EndoFrance à y prendre part pour partager le point de vue des patientes et rester informée des dernières avancées médicales.

SOUTENIR
INFORMER
AGIR



L'équipe d'EndoFrance est composée de femmes atteintes d'endométriose, bénévoles, qui organisent événements, rencontrent les médecins et vous informent, tout en conciliant leur travail, leur famille et la maladie.



EndoFrance a pour objectif principal de soutenir les personnes touchées par l'endométriose, en leur fournissant des informations fiables validées par des experts, ainsi qu'en organisant des événements gratuits comme des conférences, des tables rondes et des réunions amicales. L'association met également en place des actions spécifiques pour ses adhérents, telles que des ateliers pratiques et des rencontres avec des professionnels de santé.



Les activités de l'association entraînent des coûts, notamment pour la location de salles, l'achat de matériel, l'impression de supports et les déplacements pour organiser des événements ou participer à des congrès médicaux. En plus des frais administratifs liés à la gestion de l'association, EndoFrance s'efforce de limiter ces coûts pour offrir un maximum de services à ses membres.

HISTOIRE ET ENJEUX CONTEMPORAINS

Pensée comme un véritable espace d'échange et de compréhension, cette journée est portée par l'engagement des médiatrices du musée, Stéphanie et Eolia, accompagnées par EndoFrance et ses bénévoles. Leur objectif : offrir un moment de dialogue bienveillant, accessible à toutes et à tous.

Pourquoi y participer ? Parce que l'endométriose ne touche pas uniquement les personnes qui en souffrent directement – elle concerne aussi celles et ceux qui nous entourent : mères, sœurs, amies, collègues. En prenant part à cet événement, vous contribuerez à briser le silence, à mieux comprendre cette maladie et à soutenir les personnes affectées.



ENTRE HISTOIRE ET SANTÉ : LE CENTRE CULTUREL AU SERVICE DE L'ENDOMÉTRIOSE

LE CENTRE CULTUREL DE LA DOMBES : UN LIEU CHARGÉ D'HISTOIRE

Le Centre Culturel de la Dombes, situé au cœur de Châtillon-sur-Chalaronne, est un lieu où l'histoire prend vie. Ce cadre unique abrite l'Hôtel-Dieu et l'apothicairerie, deux témoignages précieux d'un passé où les soins étaient au centre de la vie de la ville. L'Hôtel-Dieu, dirigé par les sœurs de Saintes-Marthes, était un lieu d'accueil et de soin pour les malades, et l'apothicairerie, avec ses potions et remèdes d'autrefois, nous raconte les pratiques médicales d'une époque où l'attention à l'autre était primordiale.

UN ÉVÉNEMENT DE SENSIBILISATION ANCRÉ DANS L'HISTOIRE

Organiser un événement de sensibilisation à l'endométriose dans ce lieu est une belle façon de relier l'histoire à une réalité contemporaine. Le

Centre Culturel, empreint de mémoire et de soin, est un espace idéal pour aborder des sujets de santé qui touchent encore aujourd'hui beaucoup de femmes. C'est un endroit propice à l'échange, à la réflexion et au soutien, tout en honorant un héritage de soins et d'accompagnement.

UN LIEU À L'HISTOIRE ECOVATRICE

UN DIALOGUE ENTRE PASSÉ ET PRÉSENT POUR UN AVENIR SOLIDAIRE

En choisissant ce lieu pour sensibiliser à l'endométriose, nous rendons hommage à celles qui, dans le passé, se sont dévouées à soigner les malades. En même temps, nous ouvrons un dialogue sur les réalités d'aujourd'hui,

dans un espace où l'histoire et la modernité peuvent se rencontrer pour sensibiliser et apporter des solutions aux enjeux de santé qui nous concernent tous. Le Centre Culturel devient ainsi bien plus qu'un simple lieu, il devient un acteur du changement et de la solidarité.

NOS MÉDIATRICES SE MOBILISENT

◀ **EOLIA DANG** RESPONSABLE DES MUSÉES MUNICIPAUX

Participer à une journée de sensibilisation à l'endométriose est une démarche pleine de sens. Entendre parler de l'endométriose et la vivre sont deux réalités totalement différentes. En tant que femmes, nous subissons souvent les aléas de notre corps, et comprendre la douleur liée à cette maladie apporte une toute autre perspective. C'est pourquoi il est essentiel d'éclaircir ce flou et de rendre cette notion moins abstraite pour le grand public. Sensibiliser permet non seulement de mieux comprendre, mais aussi de mieux appréhender cette réalité qui nous touche.

Une citation de Bernard Werber que j'affectionne particulièrement résume bien l'importance de la communication : «Entre ce que je pense, ce que je veux dire, ce que je crois dire, ce que je dis, ce que vous avez envie d'entendre, ce que vous entendez, ce que vous comprenez... il y a dix possibilités qu'on ait des difficultés à communiquer. Mais essayons quand même...» Cette réflexion résonne fortement dans le cadre de cette journée de sensibilisation, car il est crucial que nous, en tant que femmes, persévérions pour faire entendre notre voix et pour mieux faire comprendre l'endométriose.



◀ **STÉPHANIE LIOCHON** CHARGÉE DE COMMUNICATION ET MÉDIATRICE CULTURELLE

La vie, c'est des moments de joie, de rires, de belles rencontres et d'amour, mais c'est aussi ces matins où, dès l'instant où l'on ouvre les yeux, on sait que la journée sera difficile. C'est se lever en sachant que la douleur va nous accompagner toute la journée. C'est devoir choisir avec soin ce que l'on mange pour essayer de soulager un peu la souffrance, et toujours emporter ses médicaments, au cas où la douleur deviendrait insupportable. C'est partir au travail, malgré tout, même quand chaque mouvement semble un combat, parce qu'on n'a pas d'autre choix. C'est parfois se sentir à bout, épuisée par cette maladie invisible qui s'empare de notre énergie. Voilà ce que vivent chaque jour les personnes qui souffrent d'endométriose. En tant que femme et médiatrice culturelle, j'ai la chance aujourd'hui de pouvoir parler de cette maladie, ce handicap invisible. Grâce à cette journée de sensibilisation, nous espérons que chacun pourra mieux comprendre ce que c'est réellement. Comprendre, c'est déjà un premier pas vers l'action.

Si, à l'issue de cette journée, au moins une personne a pris conscience de l'impact de l'endométriose sur la vie des personnes menstruées, alors pour nous, organisatrices de cet événement, ce sera une véritable réussite.



LA PLACE DE LA FEMME DANS L'ART

Le Centre Culturel de la Dombes vous propose une journée de sensibilisation à l'endométriose à travers des expositions alliant art et prévention.

© Marie-Odile Esquirol

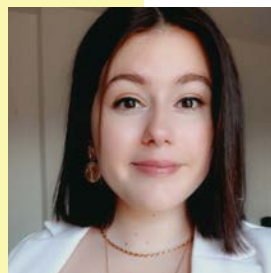


Marie-Odile Esquirol
Artiste textile

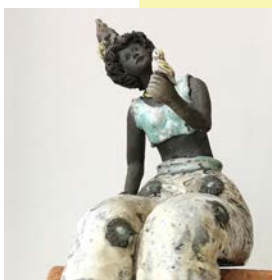
Marie-Odile Esquirol, artiste passionnée, vit et travaille à Belley, une petite commune où elle crée des œuvres singulières et fascinantes en utilisant le textile comme principal médium. Depuis sa tendre enfance, elle s'adonne aux activités manuelles, un univers qui lui est devenu naturel. L'approche de Marie-Odile Esquirol est résolument innovante : elle transforme le textile, élément du quotidien, en une forme d'art vivante et évolutive. Chaque pièce qu'elle réalise est le fruit d'un dialogue entre tradition et modernité, un jeu de textures et de couleurs qui raconte une histoire unique.

Lumière
Artiste

« Hors normes » définit bien sa démarche. L'art, d'abord refuge, est devenu un moyen d'exprimer passions et sentiments. Le corps de la femme est comparé à une montre, où chaque rouage doit s'imbriquer parfaitement, malgré nos imperfections. Trop souvent sexualisée, l'âme de la femme est négligée. Son travail vise à mettre en lumière ses pouvoirs multiples. Cette exposition est d'autant plus significative qu'elle touche aussi bien sa situation personnelle que celle des femmes qu'elle côtoie, confrontées à des souffrances invisibles.



© Terred'art - Marie-Agnes Branchy

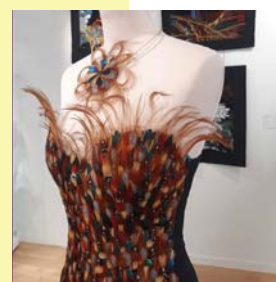


Marie-Agnès Branchy
Sculptrice

Elle travaille le grès avec une cuisson à 980 degrés, suivie d'une émaillage et d'une cuisson Raku à 1000 degrés, créant des effets brillants et mats. Son art évoque un « voyage dans un monde de paix », où des personnages lustrés s'intègrent à la nature et au rêve. L'inspiration vient de la vie et des émotions, l'encourageant à explorer et à évoluer constamment.

Cécilé Couedou
Plumasserie

Cécile Couedou est passionnée d'ornithologie et d'artisanat. Lors de ses voyages à travers le monde, elle a capturé de nombreuses photos d'oiseaux. C'est après avoir découvert le travail de la plume qu'elle a eu le déclic. D'abord pratiquant cet art de manière amateur, elle en a fait son métier. Aujourd'hui, elle élève divers oiseaux dans ses volières, dont des faisans, perruches, perroquets et poules, dont les plumes alimentent ses créations. Cécile modernise cet art ancestral à travers des bijoux, des chaussures et des vêtements.



© cecilecouedouplumasserie

UN PROGRAMME VARIÉ

Entrée gratuite 

PROGRAMME

9H00-10H00 | SALLE TARRIT

Exposition Micro-Folie : "Femmes dans la société et l'art"

10H30 | SALLE TARRIT

Ciné-conférence : échange autour de l'endométriose

11H00 | SALLE MARIVAUX

Table ronde : comprendre et mieux vivre avec l'endométriose

14H00 | SALLE MARIVAUX

Table ronde : sports et activités adaptés à l'endométriose

15H00 | SALLE TARRIT

Ciné-conférence : échange autour de l'endométriose

18H | SALLE TARRIT

Exposition Micro-Folie : "Femmes dans la société et l'art"

TOUTE LA JOURNÉE

Professionnels de santé
Exposition de sculptures par Marie-Agnes Branchy
Exposition d'oeuvres par Lumière
Exposition d'oeuvres par Marie-Odile Esquirol
Exposition de plumasseries par Cécile Couedou
Stand littéraire par D en Bulles
Dédicaces "Idées reçues sur l'endométriose"

Musée Municipal
Tel : 06 85 77 48 08
email : culture@chatillon-sur-chalaronne.org

LA LITTÉRATURE, UNE AIDE PRÉCIEUSE

D EN BULLE

UNE LIBRAIRIE CHATILLONNAISE INVESTIE



Julien Colombini, passionné de bandes dessinées depuis son enfance, a grandi avec les célèbres aventures de Gaston Lagaffe et Boule et Bill. En ouvrant sa propre librairie, il a concrétisé son rêve : vivre pleinement de sa passion pour la BD.

Après 15 ans passés dans le secteur de l'informatique et une période de confinement qui a bouleversé ses priorités, Julien a ressenti le besoin de se réinventer. Il a alors pris la décision de se lancer dans une reconversion professionnelle, afin de suivre un parcours plus en phase avec ses aspirations.

Lorsque ce projet de sensibilisation lui a été présenté, Julien a immédiatement souhaité y participer à sa manière. Le jour J, vous pourrez le retrouver sur son stand, où il vous proposera une sélection d'œuvres en lien avec l'événement. Il y présentera également des livres traitant de sujets autour de la femme, de la société, et offrant une perspective littéraire plus large sur ces thèmes d'intérêt général.

SÉANCES DE DÉDICACES

Yasmine Candau, co-autrice et présidente de l'association EndoFrance, avec le Professeur Charles Chapron, du livre « Idées reçues sur l'endométriose », sera présente le samedi 12 avril pour des séances de dédicaces. Elle sera à l'écoute, prête à échanger et à sensibiliser le public sur cette maladie invisible qu'est l'endométriose. De plus, l'éditeur du livre « Le Cavalier Bleu » sera parmi nous.

Bien que de plus en plus médiatisée, l'endométriose reste encore largement méconnue, bien qu'elle touche une personne menstruée sur dix dans le monde. Longtemps réduite à de simples douleurs menstruelles, cette pathologie bénéficie désormais de diagnostics plus précis. Cependant, sa prise en charge reste complexe, et de nombreuses personnes continuent de souffrir sans solutions adéquates.

Il est donc crucial de poursuivre l'effort d'information, tant pour les patientes que pour les professionnels de santé, afin de mieux comprendre les causes, les symptômes et les traitements de l'endométriose. Cela représente un véritable enjeu de santé publique. C'est exactement la mission d'EndoFrance et de cet ouvrage.

Dans cette nouvelle édition entièrement révisée et enrichie, les auteurs et autrices offrent un panorama complet des connaissances actuelles sur la maladie et des avancées encourageantes concernant sa prise en charge.



INFOS

PRATIQUES

QUAND ?

Le samedi 12 avril 2025

Animations de 9h00 à 18h00

Clôture de la journée à 19h00

ANIMAUX DE COMPAGNIE

Pour la sécurité et le bien-être de tous, seuls les chiens-guides sont autorisés au sein de l'événement.

OU ?

Chatillon-sur-Chalaronne :
Centre culturel de la Dombes

- Salle Tarrit

- Salle Marivaux

52, Place saint Vincent de Paul
01400 Châtillon-sur-Chalaronne

TARIFS

Gratuité totale pour tous et en accès libre

Offrir un accès gratuit pour cette journée de sensibilisation à l'endométriose est une démarche essentielle. En permettant à chacun de participer sans barrières financières, on ouvre la porte à une plus grande diversité de personnes, qu'elles soient touchées par la maladie ou simplement intéressées à en savoir plus. Cela permet de créer un véritable espace de partage et d'échange, où chacun peut se sentir inclus et écouté. L'endométriose est encore trop souvent ignorée ou mal comprise, et proposer un accès libre est un moyen concret de lutter contre ce manque de visibilité. C'est aussi une façon de montrer que cette cause nous concerne tous, et que l'on peut tous jouer un rôle dans la sensibilisation, que ce soit en apprenant, en soutenant ou en partageant.


ORGANISATEUR ET INFORMATIONS

Musée municipal

Eolia Dang

musee@chatillon-sur-chalaronne.org

Tél : 06 85 77 48 08

 Châtillon Musée

www.chatillon-sur-chalaronne.fr

CONTACT PRESSE

Service communication - pôle culturel

Stéphanie Liochon

culture@chatillon-sur-chalaronne.org